



لاستخدام موظفي المكتب فقط: مقبول مرفوض قيد الانتظار

NYC
Department of Finance

برنامج إعفاء المسنين من زيادات الإيجار الطلب المبدئي

من يمكنه التقدم بطلب

قد تكون مؤهلاً للالتحاق ببرنامج SCRIE إذا كان عمرك 62 عامًا أو أكبر؛ وكنت تسكن في شقة خاضعة لنظام التحكم في الإيجار أو للوائح تنظيم الإيجار أو لنظام تثبيت الإيجار مع إدراج اسمك في عقد الإيجار؛ وكان الدخل المجمع لجميع الأفراد الذين يعيشون في شقتك أقل من 50000 دولار؛ وكنت تنفق ما يزيد عن 1/3 الدخل المجمع لأسرتك على الإيجار.

كيفية التقدم بطلب

أرسل طلبك المكمّل والموقع عليه عبر البريد مع إرفاق الوثائق الداعمة الموضحة في القسم 6 إلى:

New York City Department of Finance

Rent Freeze Program - SCRIE

P.O. Box 3179

Union, NJ 07083

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، فاتصل على الرقم 311 أو أرسل لنا رسالة من خلال زيارة الرابط www.nyc.gov/contactscrie.

1. معلومات مقدم الطلب

الاسم		
رقم الضمان الاجتماعي*	تاريخ الميلاد	
الشقة	عنوان الشارع	
الرمز البريدي	الولاية	المدينة
رقم الهاتف	كم عدد الغرف في شقتك؟	
() —	عنوان البريد الإلكتروني	
هل سبق أن تقدمت أنت أو زوجك/زوجتك بطلب للالتحاق ببرنامج SCRIE؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	مصادر الدخل	
<input type="checkbox"/> إدارّة الضمان الاجتماعي (SSA، تأمين SSDI، تأمين SSI)	<input type="checkbox"/> إيرادات حسابات IRA/الدخل السنوي	
<input type="checkbox"/> مخصصات المحاربين القدامى	<input type="checkbox"/> إيرادات حسابات IRA/الدخل السنوي	
<input type="checkbox"/> الأجر	<input type="checkbox"/> إيجار المدفوع لك بواسطة ساكن داخلي (ساكن داخليين): _____	
<input type="checkbox"/> المعاش	<input type="checkbox"/> عائدات رأس المال	
<input type="checkbox"/> مخصصات خدمة البريد الأمريكية	<input type="checkbox"/> الدخل من عمل تجاري	
<input type="checkbox"/> غير ذلك: _____	<input type="checkbox"/> تعويضات العاملين	
إذا كنت قد تقاعدت في العام الماضي، يُرجى تحديد تاريخ التقاعد: _____	إجمالي الدخل في العام الماضي	
<input type="checkbox"/> لم يكن لدي دخل في العام الماضي	إجمالي الخصومات الضريبية التي تم الحصول عليها في العام الماضي	
دولار	دولار	
هل هناك أي شخص في أسرتك يؤدي الخدمة في القوات المسلحة الأمريكية أو الحرس الوطني أو قوات الاحتياط حاليًا أو سبق له تأدية الخدمة من قبل؟ يُرجى تحديد جميع ما ينطبق: <input type="checkbox"/> مقدم الطلب نفسه <input type="checkbox"/> الزوج/الزوجة <input type="checkbox"/> الابن/الابنة <input type="checkbox"/> غير ذلك (يُرجى الكتابة) _____		

SCRIE—برنامج إعفاء المسنين من زيادات الإيجار الطلب المبدئي

2. معلومات ممثل المستأجر

يمكنك تعيين ممثل لتلقي نسخ من الإخطارات التي تستلمها من برنامج تجميد الإيجار. هذا إجراء اختياري، لكن يوصى به.

الاسم		الصلة بمقدم الطلب	
المنظمة		رقم الهاتف	
عنوان الشارع		الشقة	
المدينة	الولاية	الرمز البريدي	
عنوان البريد الإلكتروني			

3. أفراد الأسرة الآخرون

إذا كان هناك أشخاص آخرون يعيشون في شقتك، فأكمل المعلومات الواردة أدناه. ستحتاج إلى تقديم الوثائق الموضحة في القسم 6 لجميع أفراد الأسرة المدرجين هنا. يمكنك إرفاق صفحة إضافية، إذا لزم الأمر.

فرد الأسرة الإضافي رقم 1

الاسم		رقم الضمان الاجتماعي		الصلة بمقدم الطلب	
تاريخ الميلاد		رقم الضمان الاجتماعي		الصلة بمقدم الطلب	
مصادر الدخل					
<input type="checkbox"/>	إدارة الضمان الاجتماعي (SSA، تأمين SSDI، تأمين SSI)	<input type="checkbox"/>	مخصصات المحاربين القدامى	<input type="checkbox"/>	الأجور
<input type="checkbox"/>	المعاش	<input type="checkbox"/>	مخصصات خدمة البريد الأمريكية	<input type="checkbox"/>	الفائدة
<input type="checkbox"/>	عائدات رأس المال	<input type="checkbox"/>	إيرادات حسابات IRA/الدخل السنوي	<input type="checkbox"/>	غير ذلك: _____
<input type="checkbox"/>	الدخل من عمل تجاري	<input type="checkbox"/>	المساعدات الحكومية	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	تعويضات العاملين	<input type="checkbox"/>	تعويضات العاملين	<input type="checkbox"/>	
إجمالي الدخل في العام الماضي		إجمالي الخصومات الضريبية التي تم الحصول عليها في العام الماضي		لم يكن لدي دخل في العام الماضي <input type="checkbox"/>	
دولار		دولار		دولار	

فرد الأسرة الإضافي رقم 2

الاسم		رقم الضمان الاجتماعي		الصلة بمقدم الطلب	
تاريخ الميلاد		رقم الضمان الاجتماعي		الصلة بمقدم الطلب	
مصادر الدخل					
<input type="checkbox"/>	إدارة الضمان الاجتماعي (SSA، تأمين SSDI، تأمين SSI)	<input type="checkbox"/>	مخصصات المحاربين القدامى	<input type="checkbox"/>	الأجور
<input type="checkbox"/>	المعاش	<input type="checkbox"/>	مخصصات خدمة البريد الأمريكية	<input type="checkbox"/>	الفائدة
<input type="checkbox"/>	عائدات رأس المال	<input type="checkbox"/>	إيرادات حسابات IRA/الدخل السنوي	<input type="checkbox"/>	غير ذلك: _____
<input type="checkbox"/>	الدخل من عمل تجاري	<input type="checkbox"/>	المساعدات الحكومية	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	تعويضات العاملين	<input type="checkbox"/>	تعويضات العاملين	<input type="checkbox"/>	
إجمالي الدخل في العام الماضي		إجمالي الخصومات الضريبية التي تم الحصول عليها في العام الماضي		لم يكن لدي دخل في العام الماضي <input type="checkbox"/>	
دولار		دولار		دولار	

4. نوع الشقة (حدد واحدًا)

شقة خاضعة لنظام تثبيت الإيجار

إذا تم تحديد هذا الخيار، يُرجى تقديم عقود الإيجار الحالية والسابقة الموقعة من قبلك أنت والمالك.

مدة عقد الإيجار (حدد واحدًا) عام واحد عامان
هل هذا هو أول عقد إيجار لهذه الشقة؟ نعم لا لا أعرف

شقة خاضعة لنظام التحكم في الإيجار

إذا تم تحديد هذا الخيار، يُرجى تقديم:

– إخطار بالزيادة في الحد الأقصى للإيجار الأساسي ونموذج RN-26 الخاص بالحد الأقصى للإيجار الممكن تحصيله للعام الحالي (وللعام السابق، إن وجد).

استئجار غرفة فندقية/إشغال غرفة فردية (SRO) خاضعة للوائح تنظيم الإيجار

إذا تم تحديد هذا الخيار، يُرجى تقديم:

– بيان التسجيل السنوي للشقة الصادر عن شعبة الإسكان والتجديد المجتمعي (DHCR) للعامين الحالي والسابق.
– خطاب من الإدارة أو المالك يوضح مبلغ الإيجار الحالي والسابق.

ملحوظة: إذا زاد إيجارك نتيجة لعملية تحسين أساسية كبرى (MCI)، فقدم أمر الموافقة الصادر عن شعبة الإسكان والتجديد المجتمعي (DHCR).

5. إقرار

يُرجى قراءة الإقرار أدناه بعناية والتوقيع عليه. لن يُعد طلبك مكتملاً إذا لم تُوقّع.

أقر بموجب هذه الوثيقة، وتحت طائلة العقوبات التي ينص عليها القانون، أنني أقيم حالياً في العنوان الموضح في هذا الطلب وأن المعلومات المقدمة صحيحة وكاملة. أفهم وأوافق على أنه في حالة عدم إصلاحي عن دخل جميع أفراد الأسرة بالإضافة إلى مدفوعات الإيجار التي دفعها لي السكان الداخليون، فقد أكون مسؤولاً عن رد جميع مبالغ مخصصات برنامج SCRIE التي تلقيتها بطريقة غير سليمة إلى المدينة، بالإضافة إلى أي رسوم للفوائد. أفهم أن دخلي يخضع لعمليات تحقق من قبل إدارة الشؤون المالية.

اسم مقدم الطلب بأحرف واضحة	توقيع مقدم الطلب	التاريخ
اسم المفوض بالتوكيل الرسمي أو الوصي المعين من المحكمة بأحرف واضحة، إن وجد	توقيع المفوض بالتوكيل الرسمي أو الوصي المعين من المحكمة بأحرف واضحة، إن وجد	التاريخ

6. الوثائق المطلوبة

لكي تتم الموافقة على التحاقك ببرنامج تجميد الإيجار، يجب عليك إثبات أهليتك. يُرجى تضمين ما يلي مع طلبك المكتمل والموقع:

1. إثبات السن

قدّم نسخة من أي مما يلي عن نفسك وعن كل فرد إضافي من أفراد الأسرة: شهادة الميلاد أو جواز السفر أو رخصة القيادة أو بطاقة هوية تحمل صورة صادرة عن جهة حكومية أو غير ذلك من الوثائق الفيدرالية أو المحلية أو التابعة للولاية التي توضح تاريخ الميلاد.

2. إثبات الدخل

قدم نسخة مما يلي عن نفسك وعن كل فرد إضافي من أفراد الأسرة للعام التقويمي الذي يسبق مباشرة تاريخ تقديمك لهذا الطلب.

- إقرارات ضريبة الدخل الفيدرالية أو الخاصة بالولاية مع جميع الجداول ونماذج 1099.
- أو قدم نسخاً من جميع مصادر الدخل عن نفسك أو عن أي فرد إضافي في الأسرة لم يقدم إقراراً ضريبياً فيدرالياً أو خاصاً بالولاية، بما في ذلك المصادر المدرجة أدناه.

- الأجر والرواتب والبقشيش
- إيرادات الدخل السنوي
- الدخل من عمل تجاري
- عائدات رأس المال
- الدخل الإيجاري
- إعارات الإيجار
- مخصصات الضمان الاجتماعي (إدارة SSA، تأمين SSDI، تأمين SSI)
- مدفوعات المعاش
- مدفوعات الإعاقاة أو البطالة أو تعويضات العاملين
- إيرادات حساب IRA
- الفائدة أو حصص الأرباح (الخاضعة وغير الخاضعة للضرائب)
- مدفوعات إعالة الطفل أو النفقة المستلمة
- المساعدة الحكومية (النقدية)
- الدعم المالي من الأسرة أو الأصدقاء لسداد الإيجار
- الأرباح من المقامرة وحالات إلغاء الديون وجميع مصادر الدخل الأخرى

3. إثبات الإيجار

قدّم الوثائق المناسبة لنوع شقتك.

شقة خاضعة لنظام تثبيت الإيجار

- قدّم عقود الإيجار الحالية والسابقة الخاصة بك الموقعة من قبلك أنت والمالك.
- قدّم إيجارك التفضيلي أو ملحق الخصم الضريبي لإسكان أصحاب الدخل المنخفض (LIHTC)، إذا كان ذلك ينطبق.

شقة خاضعة لنظام التحكم في الإيجار

- قدّم إخطار بالزيادة في الحد الأقصى للإيجار الأساسي ونموذج RN-26 الخاص بالحد الأقصى للإيجار الممكن تحصيله للعام الحالي (وللعام السابق، إن وجد).
- استئجار غرفة فندقية/إشغال غرفة فردية (SRO) خاضعة للوائح تنظيم الإيجار
- قدّم بيان التسجيل السنوي للشقة الصادر عن شعبة الإسكان والتجديد المجتمعي (DHCR) للعامين الحالي والسابق.
- قدّم خطاب من الإدارة أو المالك يوضح مبلغ الإيجار الحالي والسابق.

4. التوكيل الرسمي (إن وجد)

في حالة توقيع المفوض بالتوكيل الرسمي أو الوصي المعين من المحكمة على هذا الطلب نيابة عن مقدم الطلب، قدّم الوثائق الخاصة بالتوكيل الرسمي أو الوصاية.

إذا كنت تعاني من إعاقة تجعلك بحاجة إلى ترتيبات تيسيرية لكي تتمكن من التقدم بطلب للحصول على خدمة أو تلقيها أو المشاركة في برنامج تقدمه إدارة الشؤون المالية، يُرجى التواصل مع مسؤول تيسير خدمات ذوي الإعاقة عبر الرابط www.nyc.gov/contactdofeeo أو عن طريق الاتصال على الرقم 311.

* يجب عليك تقديم رقم الضمان الاجتماعي أو رقم هوية دافع الضرائب الفردية (ITIN) للتقدم بطلب للتحاق ببرنامج تجميد الإيجار. نحن نطلب هذه المعلومات للتأكد من أن سجلاتنا دقيقة، وأنك قدمت معلومات دقيقة. يشرح القسم 102.1-11 من القانون الإداري حقنا في طلب هذه المعلومات.